

(D) Montage- und Bedienungsanleitung (D)

(GB) Instructions for Assembly and Use (GB)

(F) Instructions de montage et d'utilisation (F)

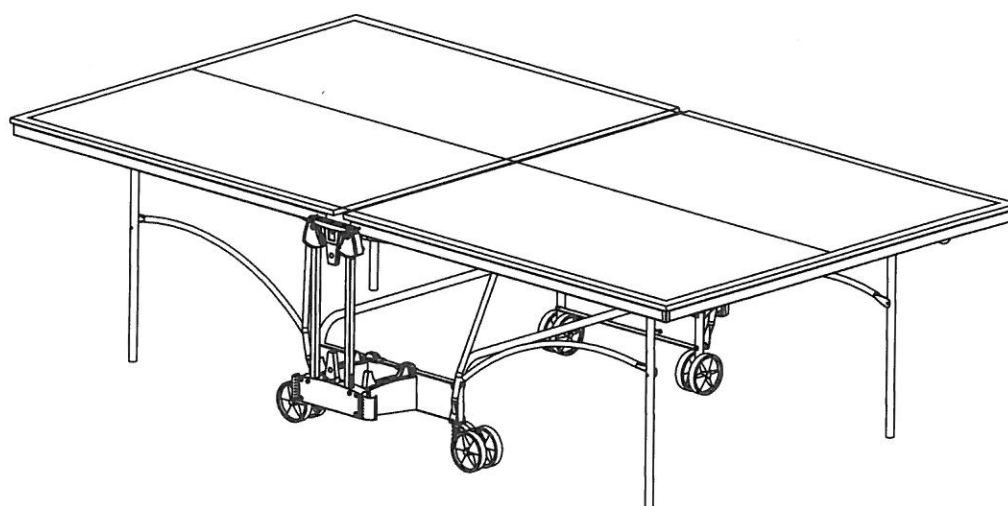
(E) Instrucciones para el manejo y uso (E)

(RUS) Инструкция по монтажу и эксплуатации (RUS)

(I) Istruzioni per il montaggio e per l'uso (I)

(H) Szerelési és kezelési útmutató (H)

(CZ) Návod k sestavení a použití (CZ)



MA 237 - v.12.04.13-01

D

Vor der Montage und der ersten Benutzung lesen Sie bitte die Montageanleitung und die Benutzerinformationen sorgfältig durch. Sie erhalten wichtige Hinweise für Ihre Sicherheit beim Gebrauch des TT-Tisches. Bewahren Sie die Anleitungen zu Ihrer Information, Instandhaltung und Ersatzteilbestellung auf, solange Sie den TT-Tisch nutzen.

- Montieren Sie den TT-Tisch mit mindestens **2 erwachsenen Personen** auf einer sauberen und weichen Unterlage.
- Verwenden Sie für den Montageschritt den entsprechenden **Montagebeutel**.
- Folgen Sie bei der Montage der angegebenen Reihenfolge der Montageschritte: A, B, C, ... usw.
- Lesen Sie bei **Textmarken** die Erklärungen auf Seite **III**.
- Orientieren Sie sich bei **Teilemarken** anhand der Teileliste auf Seite **V**.
- Verwenden Sie die bei den Montageschritten angegebenen **Werkzeuge**.

Montagebeutel

Textmarke

Teilemarke **13**

Werkzeug

GB

Before starting to assemble the tt-table and before using it for the first time please read the Assembly Instructions and the Information for the User very carefully. They contain important advices for safety when using the table. Please keep the instructions for your information, for maintenance and for ordering spare parts as long as you use the tt-table.

- At least **two adults** have to participate in the assembly of the tt-table which should be carried out on a clean and soft floor.
- Use corresponding **assembly kit** for this installation step.
- Please follow the ABC references for the order of the assembly.
- If there is a **text mark**, please read the explanation on page **III**.
- If there is a **part mark**, please read the information relating to it in the Parts List on page **V**.
- Please use the **tools** as indicated for each of the assembly stages.

Assembly kit

Text mark

Part mark **13**

Tool

F

Avant le montage et la première utilisation de la table de ping-pong, lire attentivement les instructions de montage et d'utilisation. Elles comportent des renseignements importants pour votre sécurité sur l'utilisation de la table de ping-pong. Veuillez conserver ces instructions pour votre information, pour l'entretien et la commande de pièces détachées, tant que vous utiliserez la table de ping-pong.

- Le montage de la table de ping-pong nécessite l'intervention de **deux adultes** au moins et doit avoir lieu sur une surface propre et sans aspérités.
- Utilisez le **sachet de montage** correspondant pour la phase de montage.
- Veuillez suivre, lors du montage de la table de ping-pong, les instructions de montage dans l'ordre indiqué : A,B,C, ... etc.
- Les explications des **symboles** se trouvent en page **III**.
- Le détail de la **numérotation** des pièces figure en page **V**.
- Veuillez utiliser les **outils** indiqués pour les différentes étapes du montage.

Sachet de montage

Symboles

Numérotation **13**

Outils

E

Antes de empezar a montar la mesa, y antes de usarla por primera vez, por favor leer las instrucciones de manejo y la información para el uso la mesa. Por favor sigue las instrucciones para tu información, para el mantenimiento y para ordenar las partes de más, a lo largo del uso de mesa.

- Cuando **dos adultos** tengan que montar la mesa, deberían llevarlo a cabo en un suelo limpio, y blando.
- Emplee para esta fase del montaje la **bolsa de montaje** correspondiente.
- Sigue las instrucciones de las referencias ABC, para el orden del montaje.
- Si hay una **nota en el texto**, lee la explicación de la página **III**.
- Si hay una **marca a parte**, lee la información relacionada con ella, en la lista en la página **V**.
- Utiliza las **herramientas** como indicamos para cada etapa del manejo.

bolsa de montaje

nota en el texto


marca a parte **13**

herramienta


RUS

Перед монтажом и перед первым использованием стола внимательно прочтите инструкцию по монтажу и информацию для пользователя. Вы получите важные сведения и указания по безопасности использования стола для настольного тенниса. Инструкцию сохраняйте в течение всего времени эксплуатации стола.

- Монтаж стола для настольного тенниса должен производиться минимально **двумя взрослыми лицами** на чистой и мягкой подкладке.
- Для монтажа используйте специальный **монтажный набор**.
- Монтаж проводите шаг за шагом согласно заданной последовательности: А, В, С, ... и т. д.
- Объяснения **пометок в тексте** читайте на стр. **IV**.
- Для ориентирования в **маркировочных знаках** используйте спецификацию частей на стр. **V**.
- Используйте для каждого монтажного шага только указанные **инструменты**.

монтажный набор 

Пометка в тексте 

Маркировочные знаки **13** 

Инструмент **PH2** 

I

Si prega di leggere attentamente le istruzioni di montaggio prima di usare l'attrezzo. Seguire attentamente le norme di sicurezza che sono importanti nell'uso del tavolo da ping pong. Fino a quando userete il tavolo da ping pong, è consigliabile conservare le istruzioni sia a titolo informativo sia nel caso di eventuali riparazioni e/o ordini di pezzi di ricambio.

- Eseguire il montaggio del tavolo da ping pong con l'aiuto almeno di **2 persone adulte** poggiandolo su un piano pulito e soffice
- Utilizzi per il passo di montaggio il corrispondente **sacchetto di montaggio**.
- Seguire in fase di montaggio la successione indicata delle fasi di montaggio: А, В, С, ... ecc.
- Leggere nelle **etichette di testo** le spiegazioni a pagina **IV**.
- Orientarsi nelle **etichette dei componenti** secondo la distinta base presente a pagina **V**.
- Usare nelle fasi di montaggio gli **attrezzi** indicati.

sacchetto di montaggio 

Etichetta di testo 


Etichetta dei componenti **13** 

Attrezzo **PH2** 

H

A szerelés és az első használat előtt tanulmányozzák át gondosan a szerelési útmutatót és a felhasználó számára szolgáló tájékoztatókat. Ezek a pingpongszital használatával kapcsolatos, a személyes biztonságot szolgáló fontos tudnivalókat tartalmaznak. A tájékozódáshoz, karbantartáshoz és alkatrészrendeléshez szükséges dokumentációt őrizzük meg mindaddig, amíg a pingpongszitalt használjuk.

- A pingpongszital tiszta és puha alapra történő felállításához legalább **2 felnőtt személyre** van szükség.
- Használja az összeszereléshez a megfelelő **összeszerelési csomagot**.
- A szerelés során a megadott sorrendben végezzük el az egyes műveleteket (А, В, С ... stb.).
- A **szövegben** szereplő **jelzések** magyarázatát lásd a **IV**. oldalon.
- Az egyes részek jelölése in történő eligazodáshoz a **V**. oldalon található **alkatrészjegyzék** nyújt segítséget.
- A szerelési műveleteket a megadott **szerszámokkal** végezzük el.

összeszerelési csomagot 

Szöveges jelzés 

Alkatrész-jelzés **13** 

Szerszám **PH2** 

CZ

Před prvním použitím si prosím přečtete pozorně návod k použití. Instrukce obsahují důležité body týkající se bezpečnosti při používání pinpongového stolu. Prosím, uchvejte návod k použití co nejdéle pro vaši informovanost, sestavení a objednání náhradních dílů.

- Sestavení pinpongového stolu za pomoci minimálně dvou dospělých osob na čistém a měkkém povrchu.
- Použijte pro tento montážní krok odpovídající **montážní sáček**.
- Při samotném sestavování pinpongového stolu dodržujte prosím postup: А,В,С,..... atd. tak, jak je uvedeno v návodu.
- V případě jakékoliv **značky v textu** si prosím přečtete instrukce na str. **IV**.
- V případě jakékoliv části **dílů** se prosím informujte na str. **V** seznam dílů.
- Použijte uvedené **nářadí** s odlišným postupem použití.

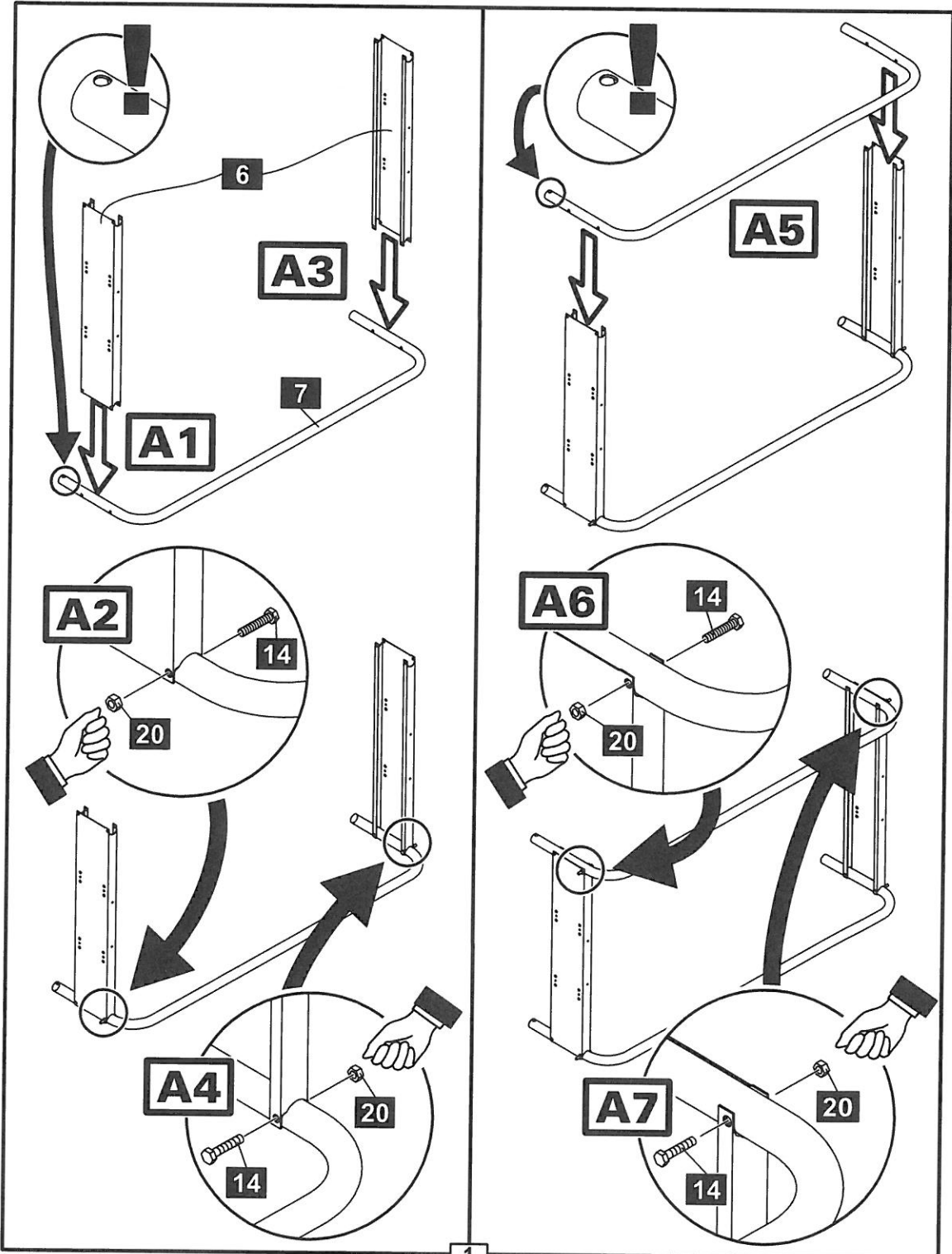
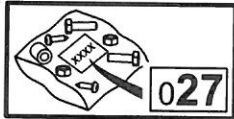
montážní sáček 

textová značka 

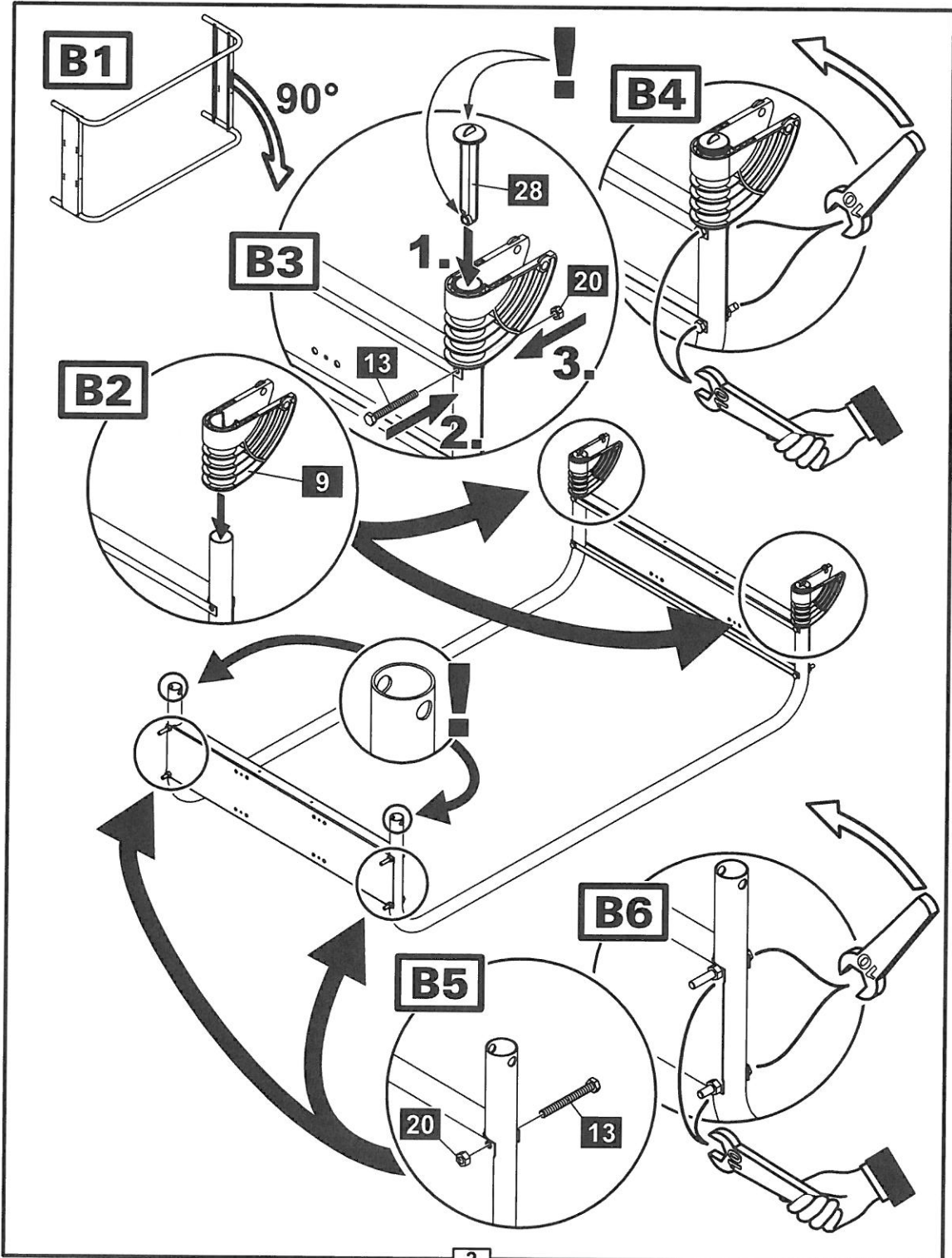
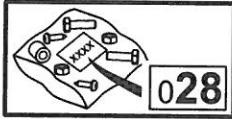
značka dílu **13** 

nářadí **PH2** 

A



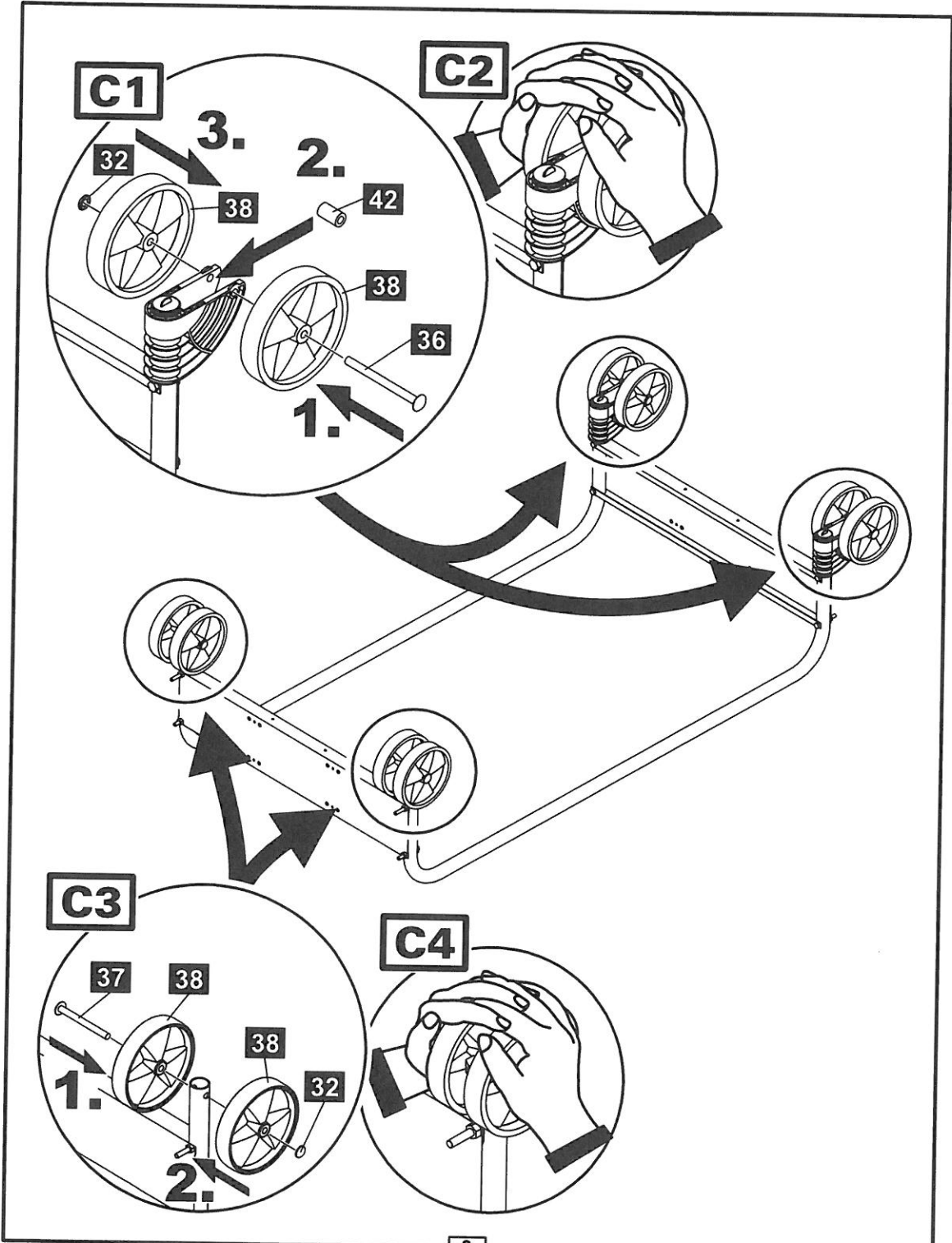
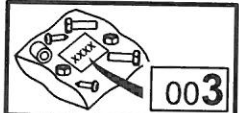
B



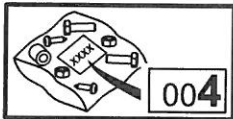
2

MA 237

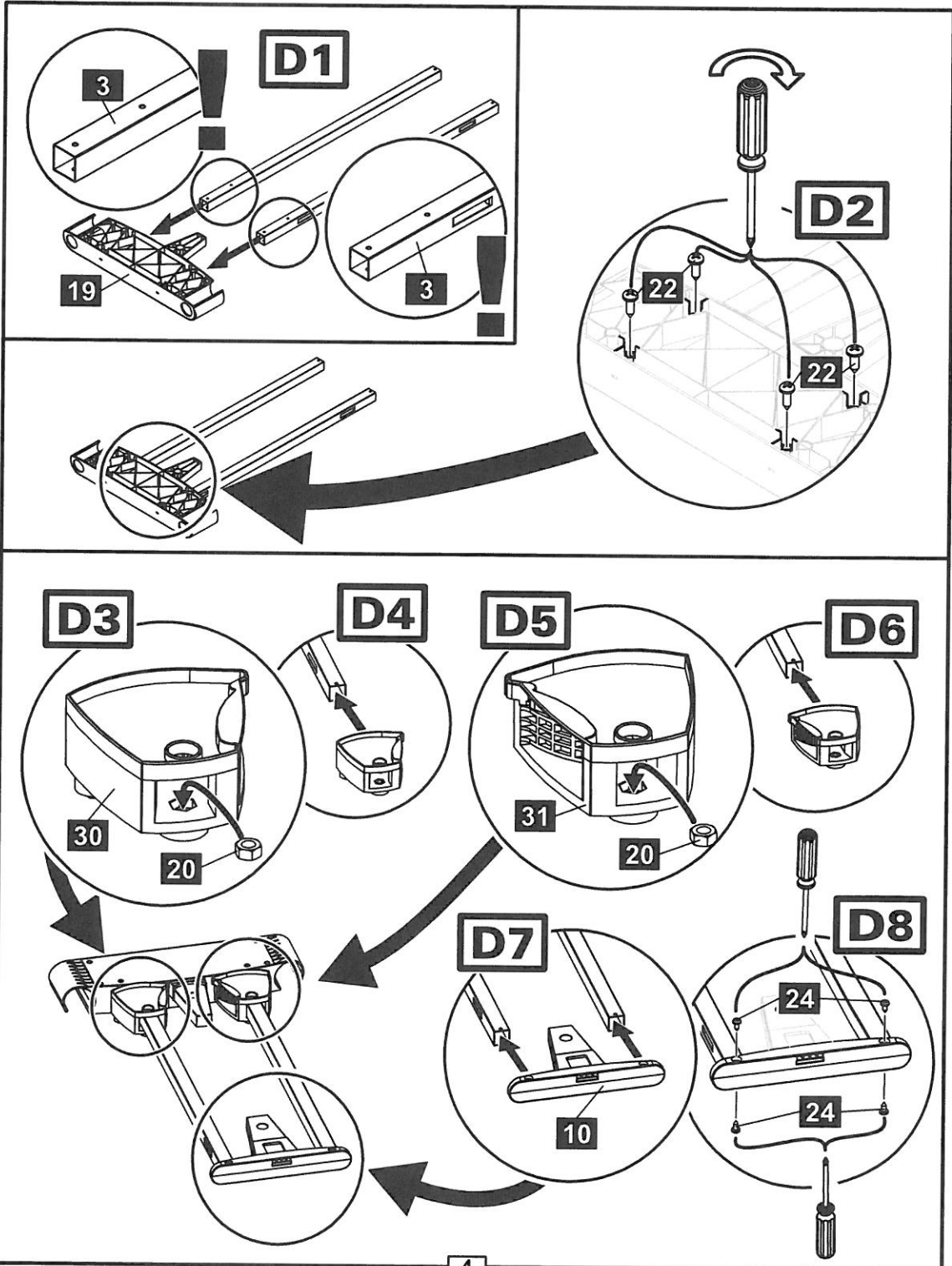
C



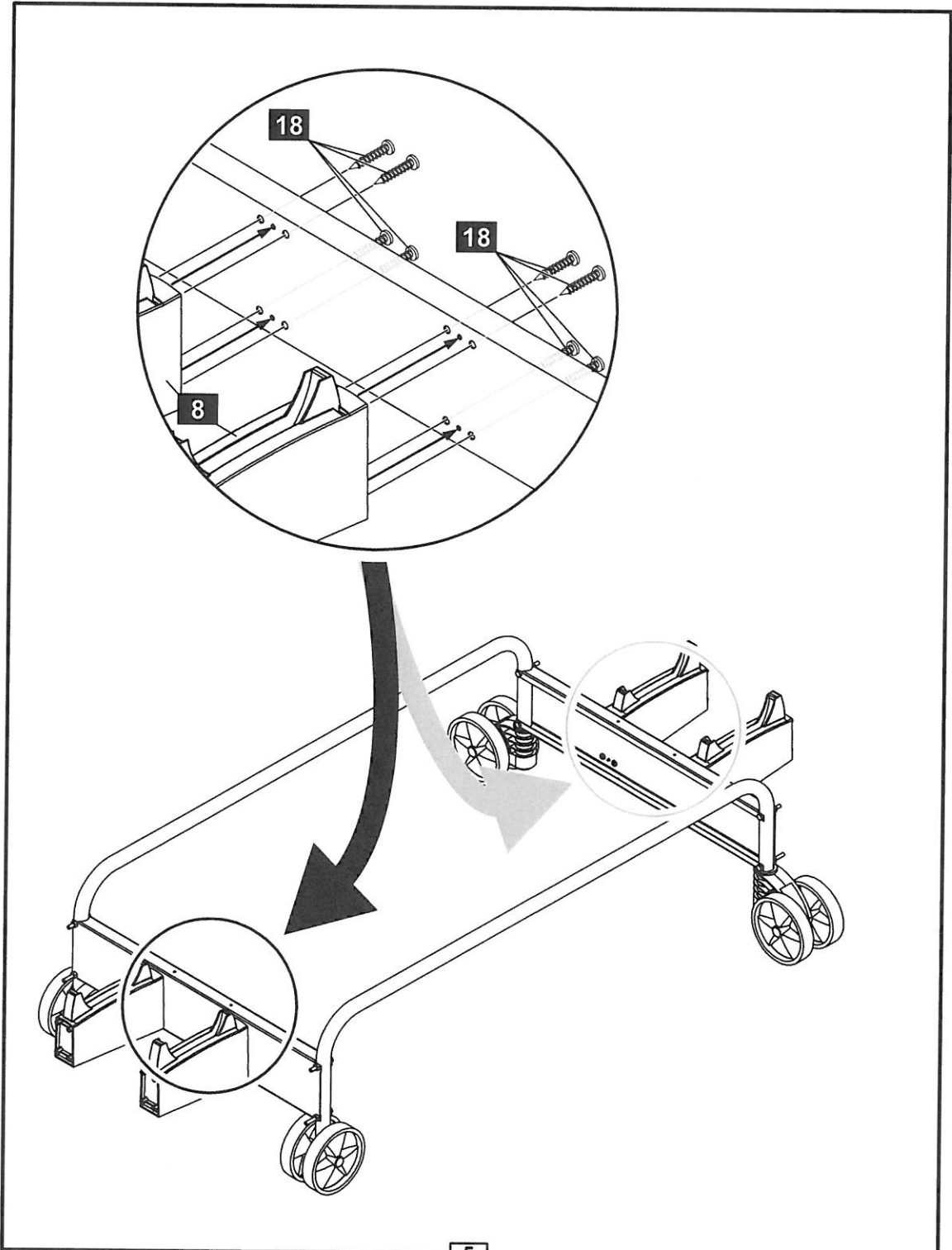
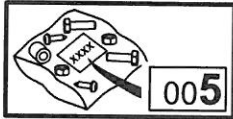
D



2x



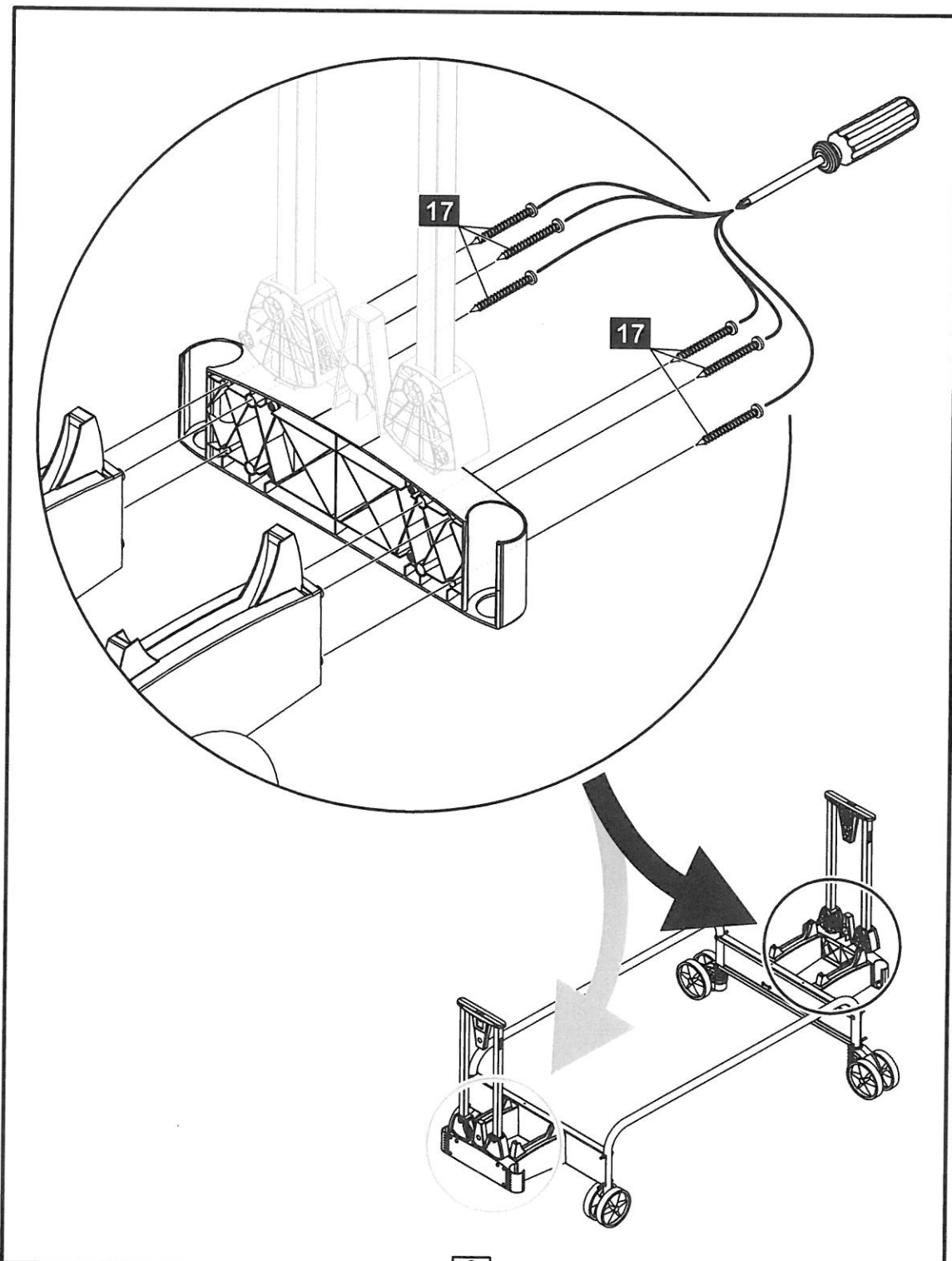
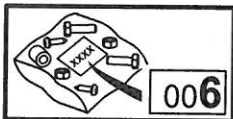
E



5

MA 237

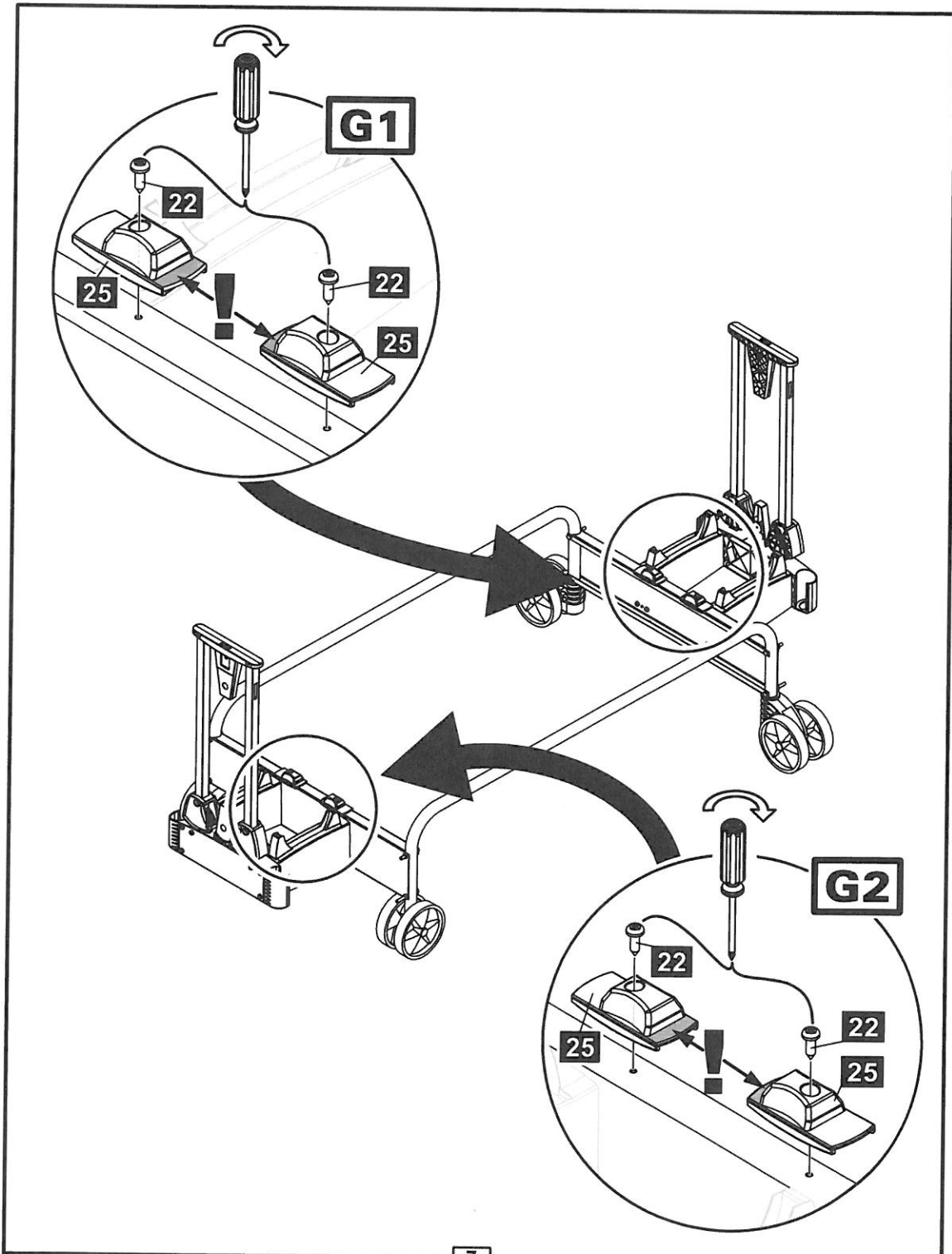
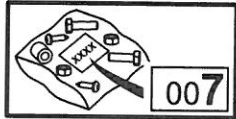
F



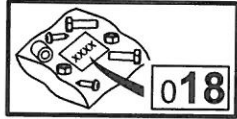
6

MA 237

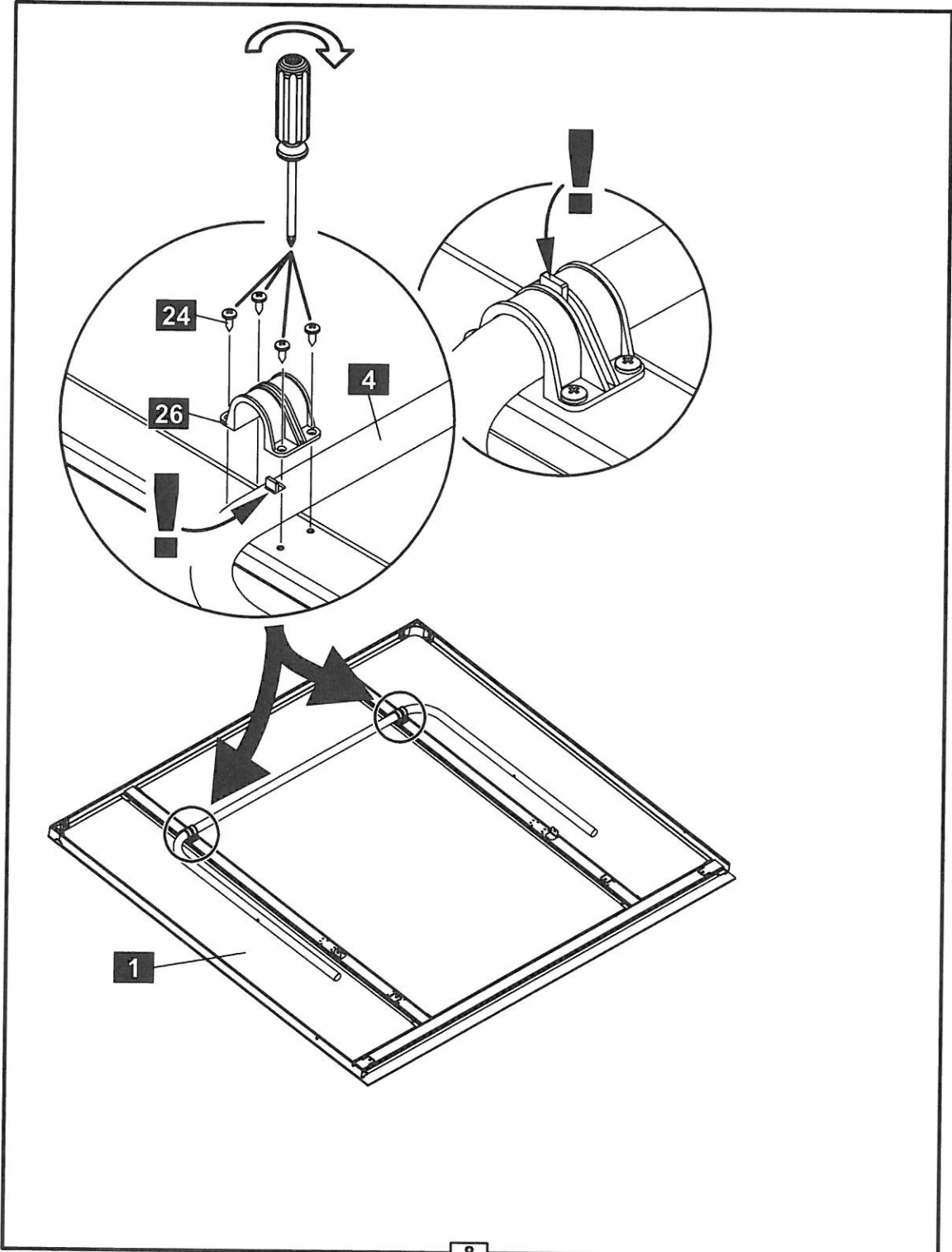
G



H

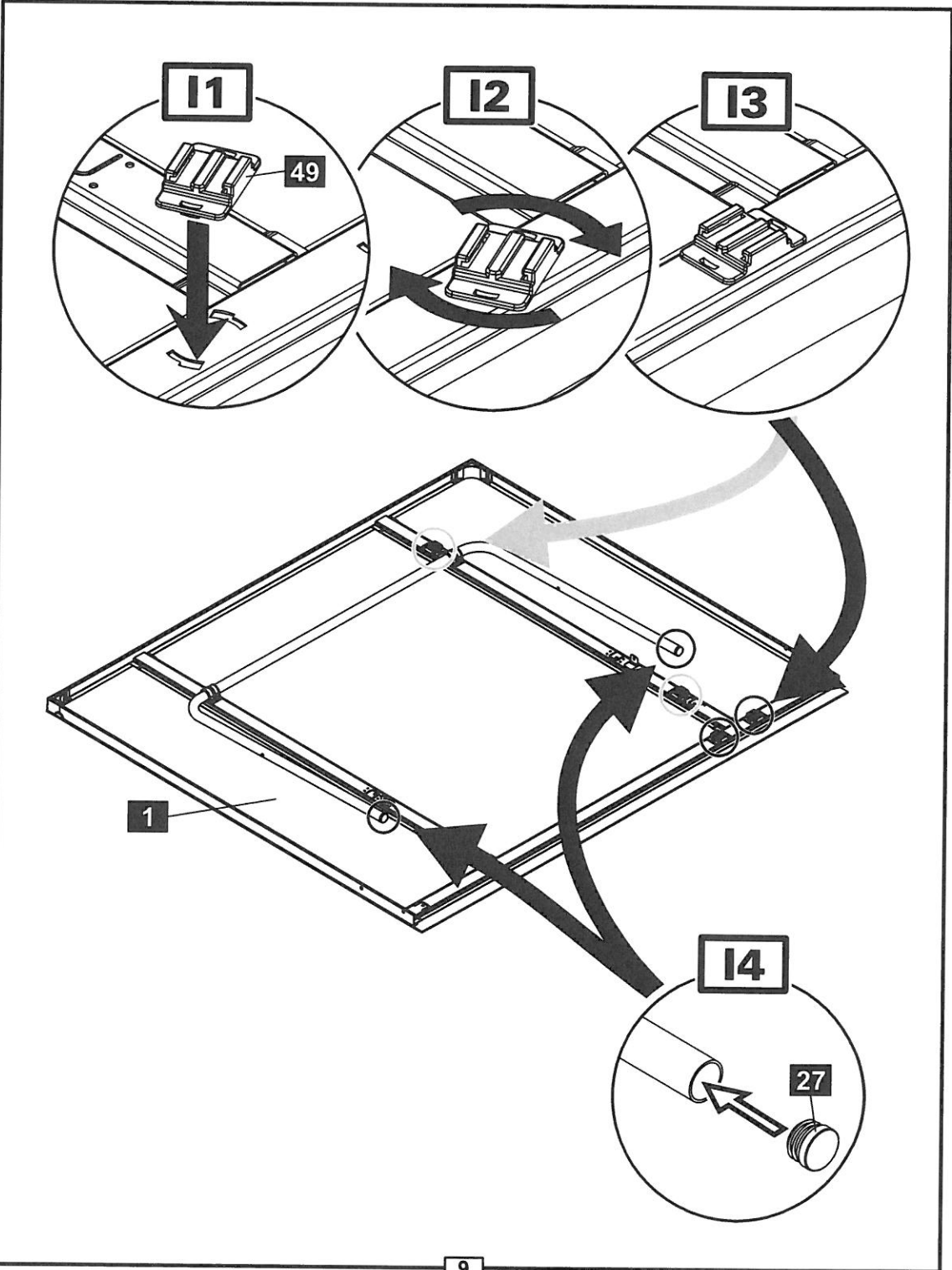


2x

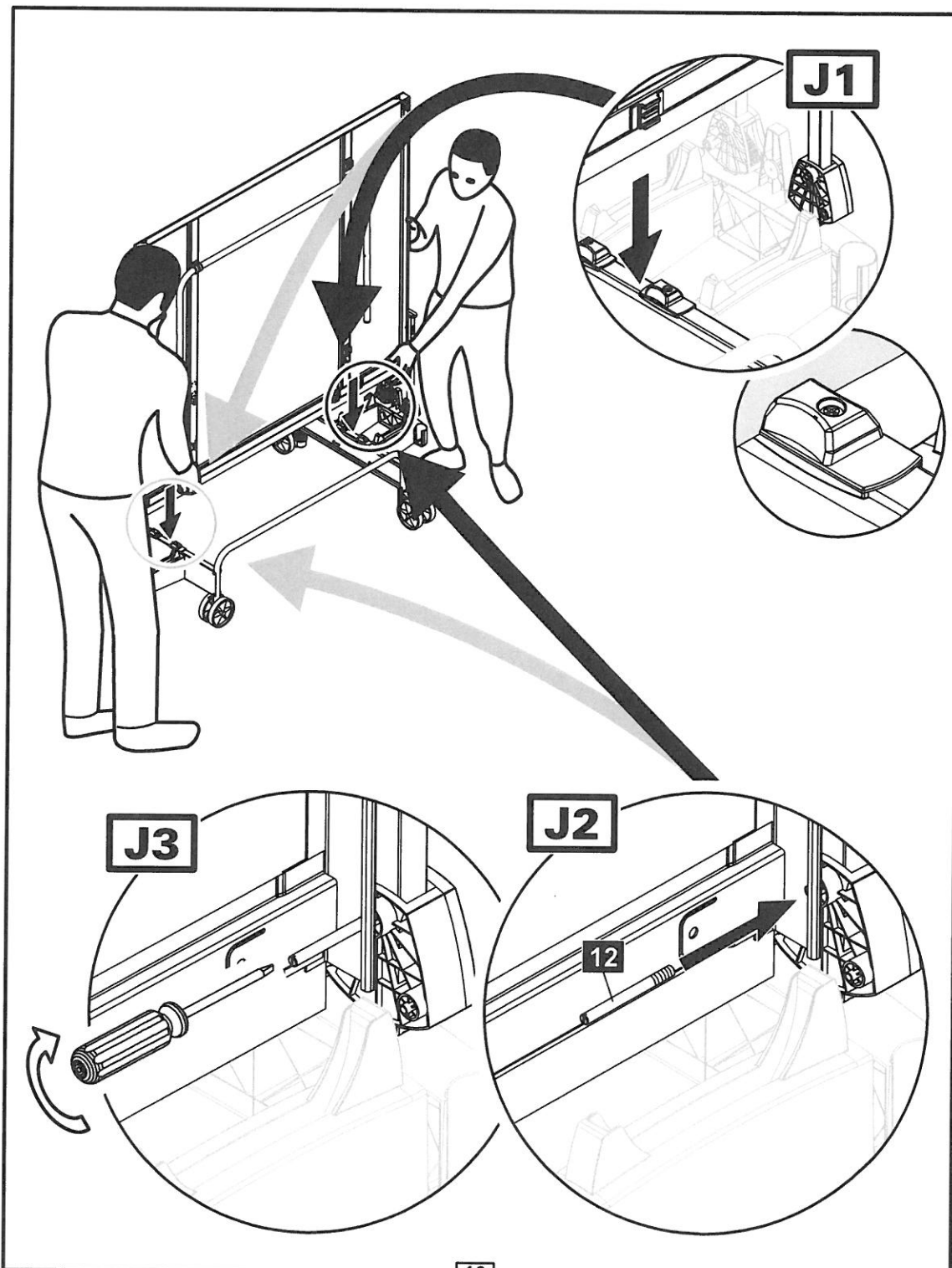
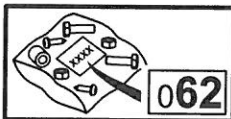




2x



J

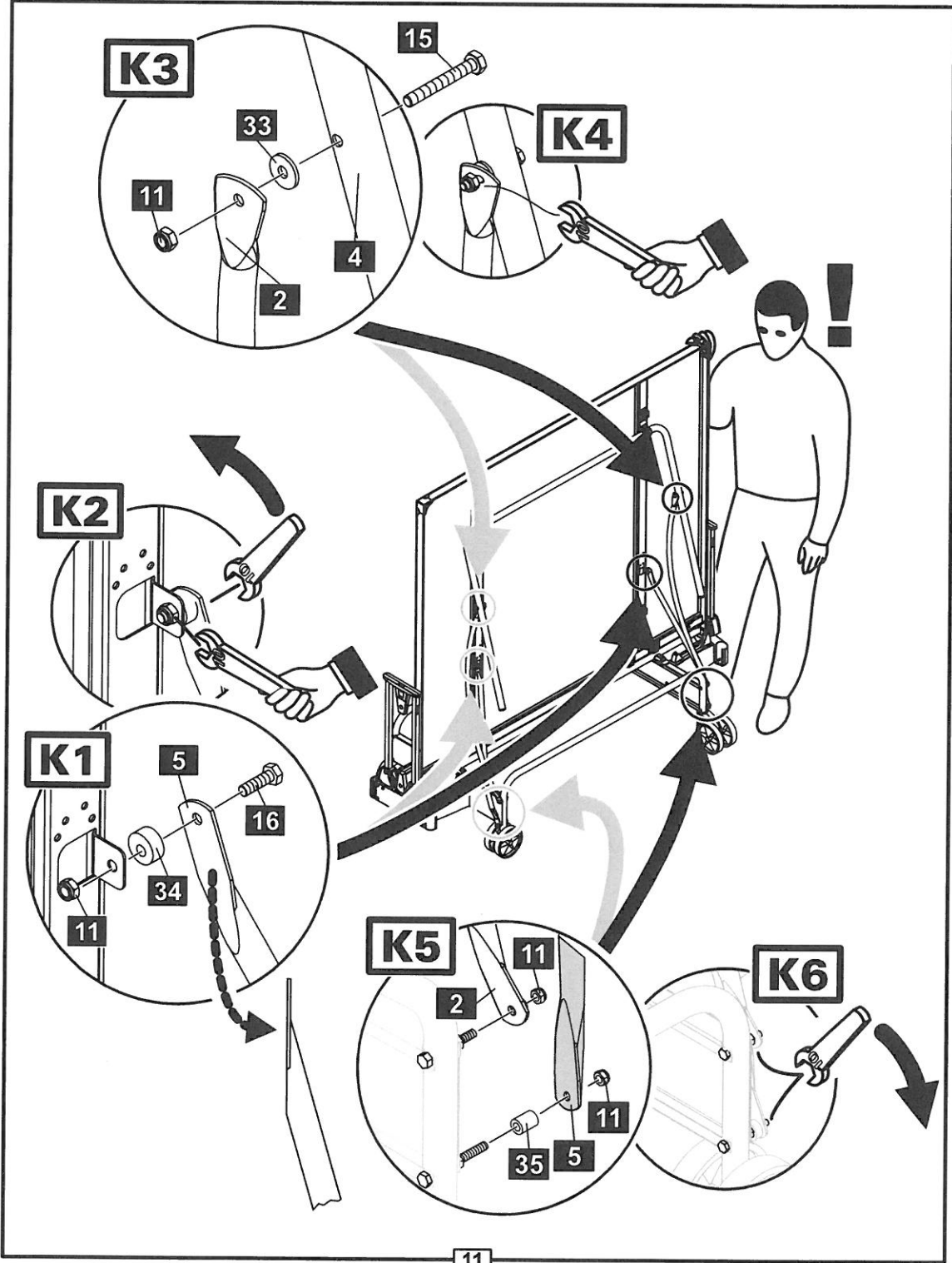
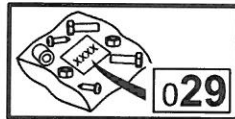


J1

J3

J2

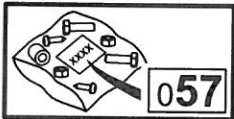
K



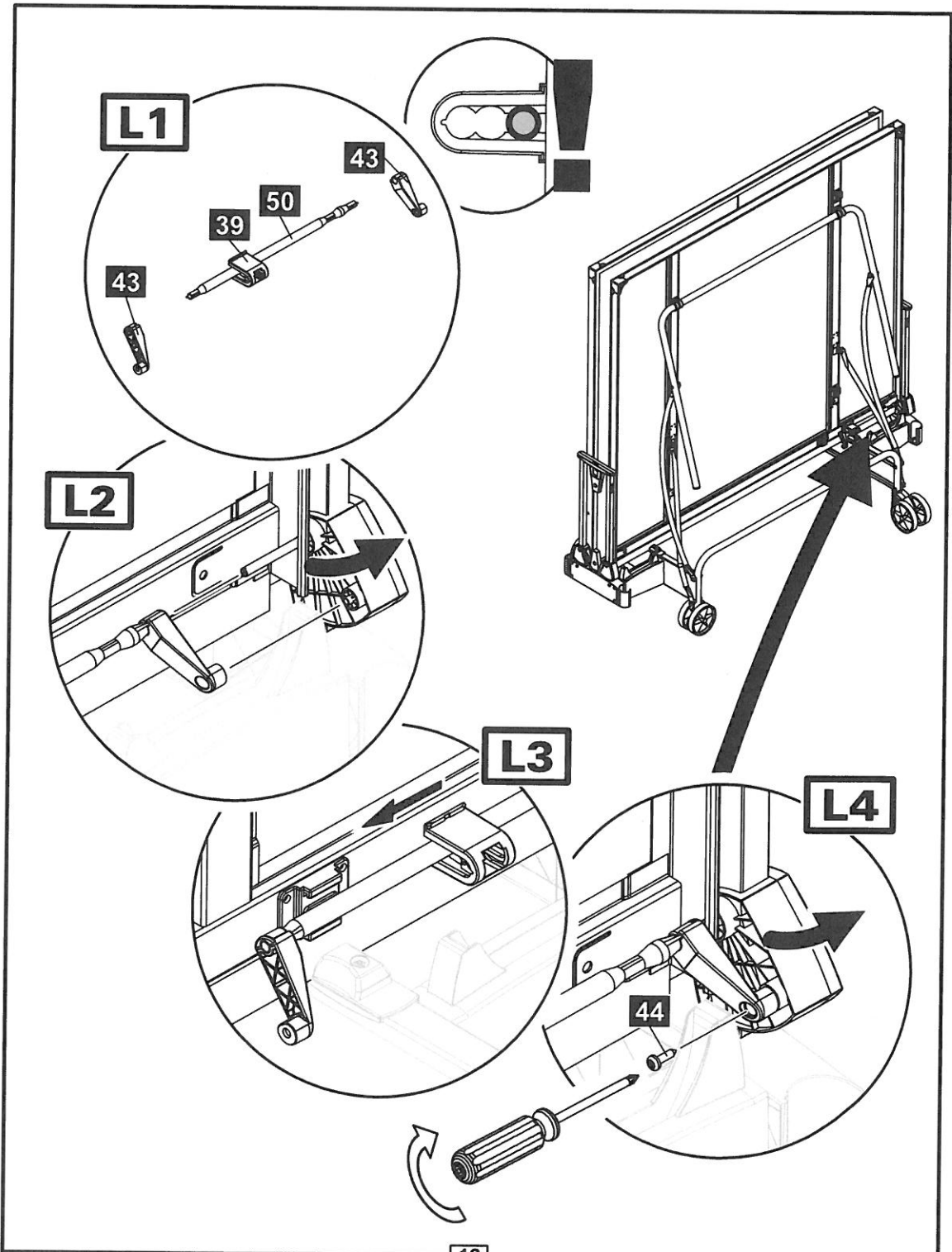
11

MA 237

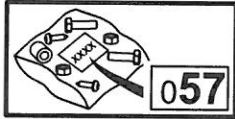
L



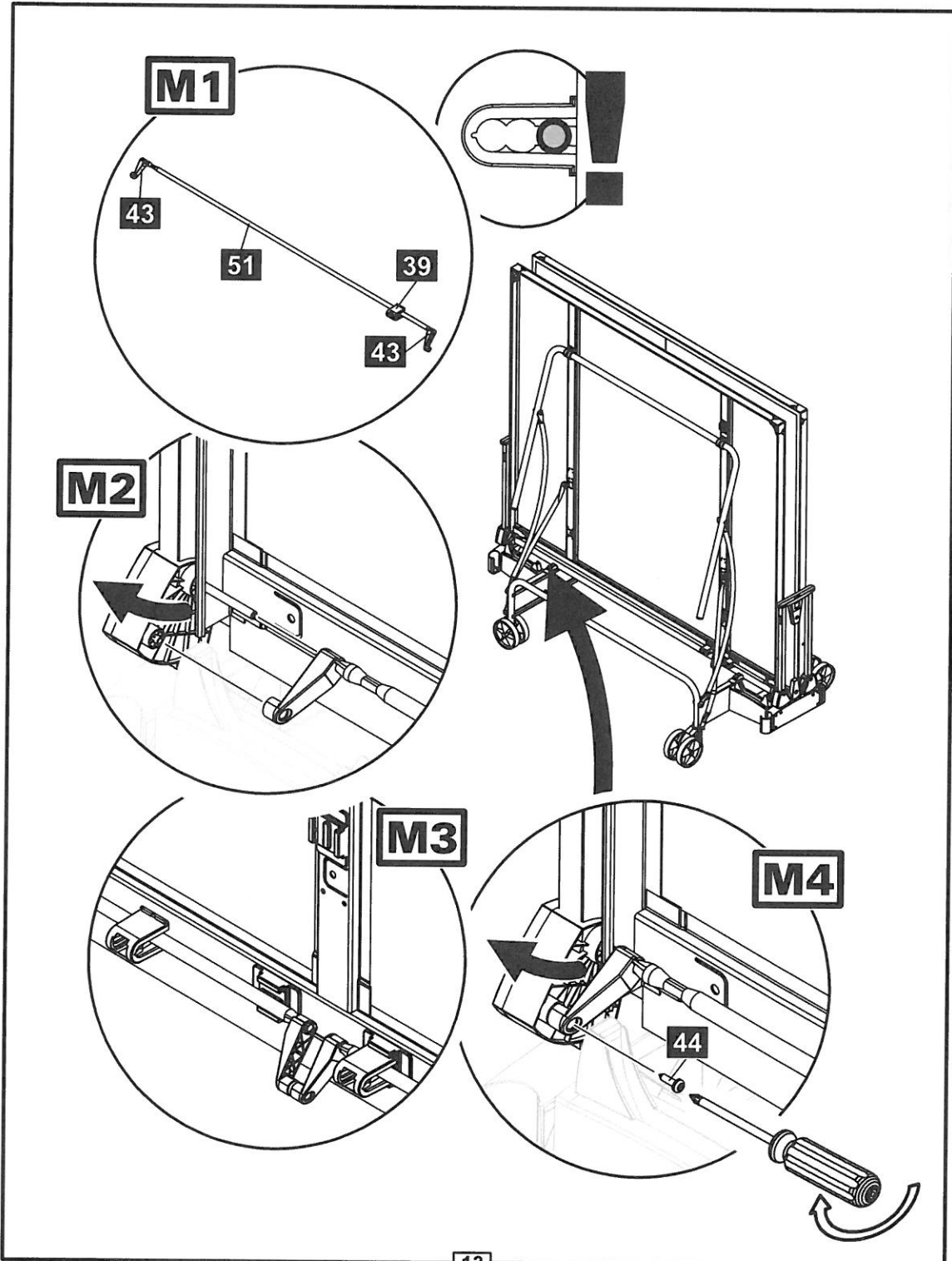
2x



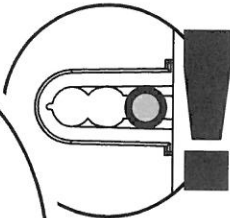
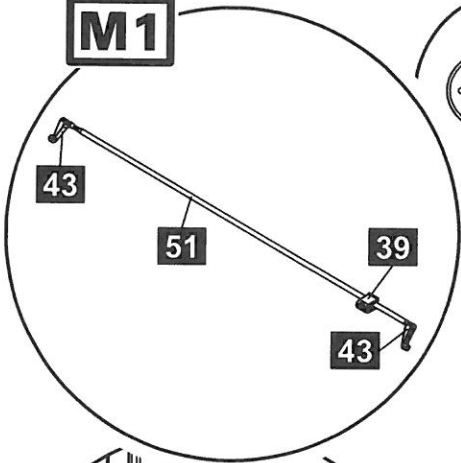
M



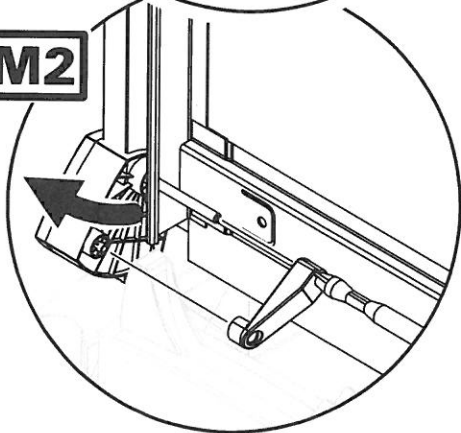
2x



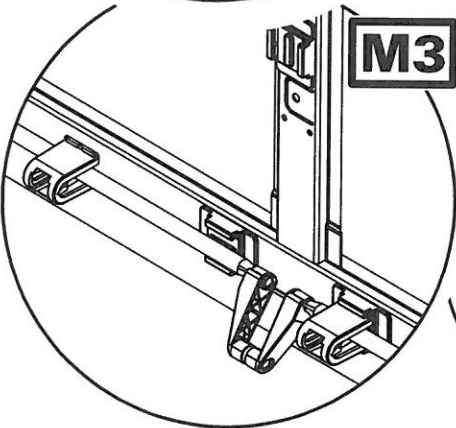
M1



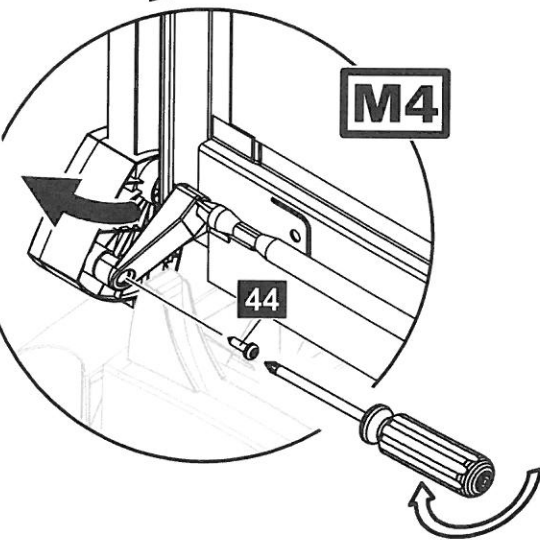
M2



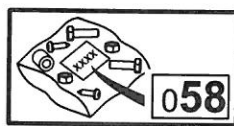
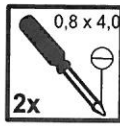
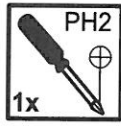
M3



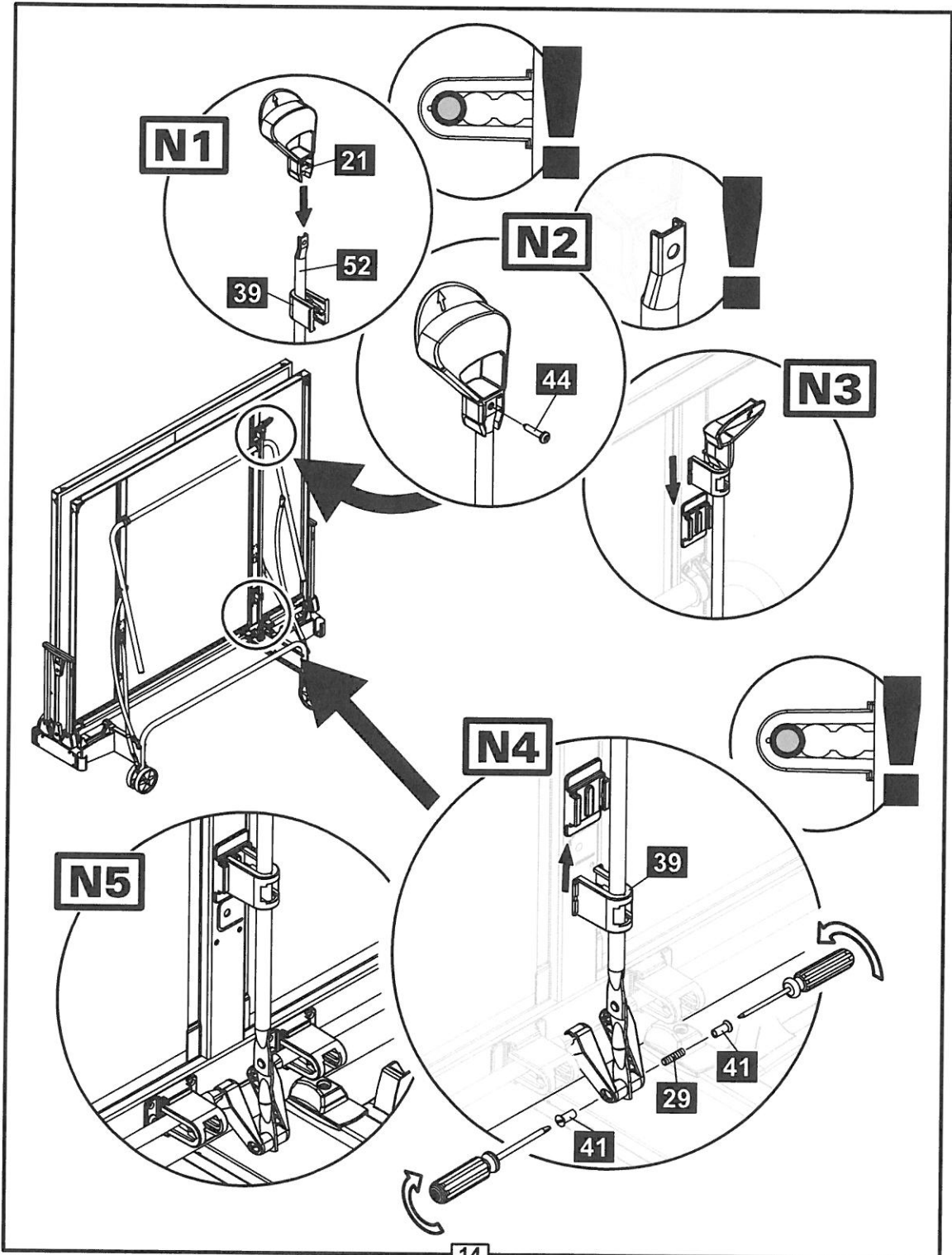
M4










N



2x










D Textmarken für die Montage

-  • Muttern bei Sicherungselement **17** nicht zu fest anziehen, damit sich das rote Teil leicht bewegt.
-  • Mutter **11** nicht zu fest anziehen, damit sich der Tisch noch leicht auf- und zusammenklappen lässt.
-  • Gehen Sie zurück zu Schritt "A" und montieren Sie die 2. Plattenhälfte.
-  • Gehen Sie zurück zu Schritt "E" und montieren Sie die 2. Plattenhälfte.
-  • Gehen Sie zurück zu Schritt "G" und montieren Sie die 2. Plattenhälfte.
-  • Gehen Sie zurück zu Schritt "J" und montieren Sie die 2. Plattenhälfte.
-  • Führen Sie nach der Montage eine Funktionsprüfung gemäß der Bedienungsanleitung (Seite **VI**) durch und entfernen Sie, falls notwendig, vorsichtig die Schutzfolie von der Spieloberfläche.










GB Text marks for the assembly

-  • Do not over tighten the nuts of the safety unit **17** so that the red part can still move easily.
-  • Please do not over tighten the nut **11** so that the tt-table can still be folded and unfolded easily.
-  • Go back to step "A" and assemble the second table top.
-  • Go back to step "E" and assemble the second table top.
-  • Go back to step "G" and assemble the second table top.
-  • Go back to step "J" and assemble the second table top.
-  • Please check all the working parts of the table in accordance with the Instructions for use (page **VI**) after you have completed assembly. If applicable please take care when removing the coating from the playing surface.










F Symboles

-  • Ne pas trop visser les écrous du dispositif de sécurité **17**, afin que la partie rouge puisse bouger facilement.
-  • Veuillez ne pas visser trop fort l'écrou **11**, afin que la table de ping-pong puisse être ouverte et repliée aisément.
-  • Retournez à l'étape "A" et montez le second plateau.
-  • Retournez à l'étape "E" et montez le second plateau.
-  • Retournez à l'étape "G" et montez le second plateau.
-  • Retournez à l'étape "J" et montez le second plateau.
-  • Veuillez, après le montage (en page **VI**), vérifier le bon fonctionnement de la table de ping-pong, conformément aux instructions d'utilisation, et enlever avec précaution, s'il y en a un, le film protecteur de la surface de jeu.



E Pasos de montaje

-  • No apretar por encima las tuercas de la unidad **17** de seguridad, ya que la parte roja puede permanecer moviéndose fácilmente.
-  • No apretes la tuerca **11**, ya que la mesa puede permanecer plegada, y desplegarse fácilmente.
-  • Vuelve al paso "A", y ensambla la segunda parte de la mesa.
-  • Vuelve al paso "E", y ensambla la segunda parte de la mesa.
-  • Vuelve al paso "G", y ensambla la segunda parte de la mesa.
-  • Vuelve al paso "J", y ensambla la segunda parte de la mesa.
-  • Por favor revise todas las funciones de acuerdo con las instrucciones de montaje (la página **VI**), después de haber montado la mesa. Quite cuidadosamente la capa de protección de la parte superior si es necesario.



RUS**Пометки в тексте для монтажа**

• Не затягивайте до отказа гайку на предохранительном элементе **17**, красная часть должна быть слегка подвижной.



• Чтобы стол легко раскладывался и складывался, не затягивайте до отказа гайку **11**.



• Вернитесь к монтажному действию "A" и соберите 2-ю половину плиты стола.



• Вернитесь к монтажному действию "E" и соберите 2-ю половину плиты стола.



• Вернитесь к монтажному действию "G" и соберите 2-ю половину плиты стола.



• Вернитесь к монтажному действию "J" и соберите 2-ю половину плиты стола.



• После монтажа проведите проверочное испытание на функциональность стола, согласно инструкции по эксплуатации и (на стр. **VI**), при необходимости, удалите защитную плёнку с игровой поверхности.

**I****Etichette di testo per il montaggio**

• Non serrare eccessivamente i dadi nell'elemento di sicurezza **17** in modo che la parte rossa possa muoversi liberamente.



• Non serrare eccessivamente il dado **11**, in modo che il tavolo possa aprirsi e chiudersi facilmente.



• Tornare alla fase "A" e montare la seconda metà della tavola.



• Tornare alla fase "E" e montare la seconda metà della tavola.



• Tornare alla fase "G" e montare la seconda metà della tavola.



• Tornare alla fase "J" e montare la seconda metà della tavola.



• Una volta conclusa la fase di montaggio, verificare se funziona secondo quanto indicato nel manuale d'uso (a pagina **VI**) e rimuovere, se necessario, attentamente la pellicola di protezione dalla superficie di gioco.

**H****A szereléssel kapcsolatos szöveges jelzések**

• A **17** biztosító elem anyáit ne húzzuk meg túl erősen, hogy a piros elemet könnyen mozgatni lehessen.



• A **11** anyát ne húzzuk meg túl szorosan, hogy az asztal könnyen föl lehessen állítani és össze lehessen hajtani.



• Térjünk vissza a "A" művelethez, és szereljük fel a 2. fél asztallapot.



• Térjünk vissza a "E" művelethez, és szereljük fel a 2. fél asztallapot.



• Térjünk vissza a "G" művelethez, és szereljük fel a 2. fél asztallapot.



• Térjünk vissza a "J" művelethez, és szereljük fel a 2. fél asztallapot.



• A szerelés befejezését követően ellenőrizzük a működést a kezelési útmutatóban előírtaknak megfelelően (a **VI**), azután amennyiben szükséges távolítsuk el a védőfóliát a játszó-felületről.

**CZ****Textové značky pro sestavení**

• Neutahujte příliš matice pojistné části **17**; červená část se musí lehce pohybovat.



• Prosim neutahujte příliš matici **11**; pinpongový stůl by měl být snadno složitelný a rozložitelný



• Vraťte se ke kroku "A" a sestavte druhou vrchní část stolu.



• Vraťte se ke kroku "E" a sestavte druhou vrchní část stolu.



• Vraťte se ke kroku "G" a sestavte druhou vrchní část stolu.

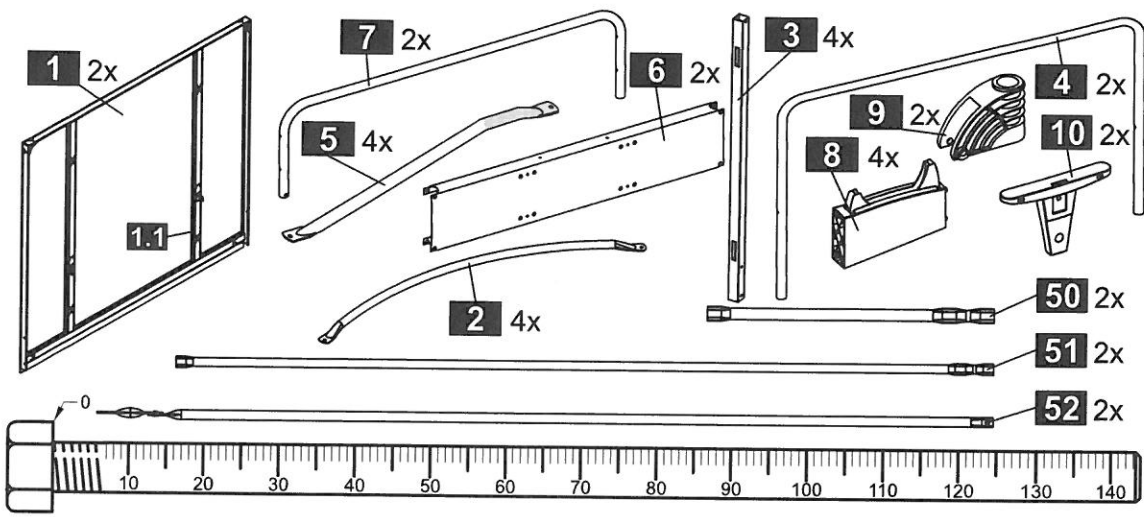


• Vraťte se ke kroku "J" a sestavte druhou vrchní část stolu.

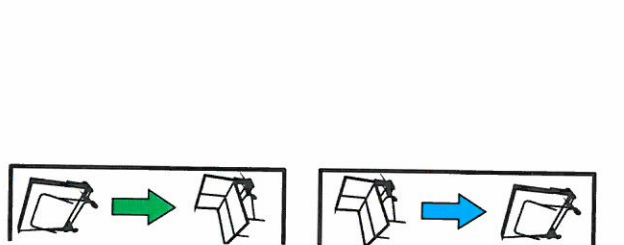
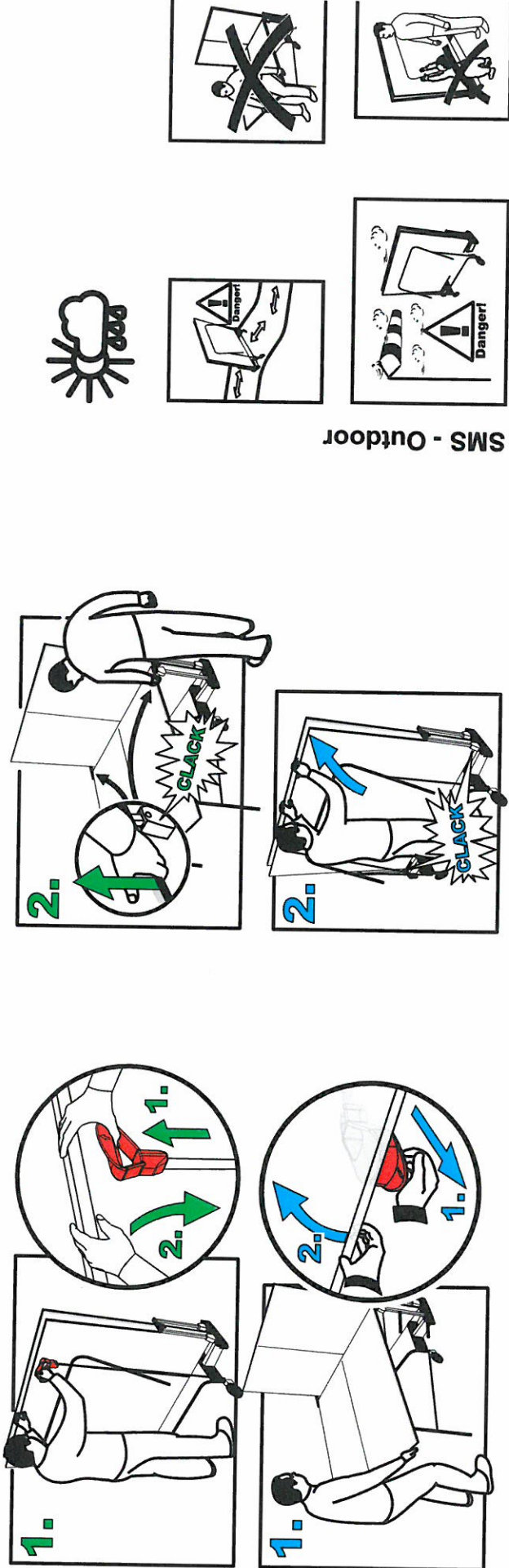


• Po montáži proveďte zkoušku funkčnosti a odstraňte (na str. **VI**), když je to nutné, opatrně ochrannu fólii z vrchní desky pinpongového stolu.

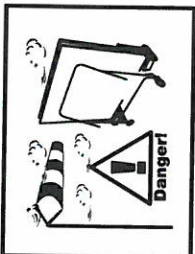




11 16x M6	12 4x M6x65	13 4x M6x55	14 4x M6x45	15 4x M6x35
16 4x M6x20	17 12x Ø5 55	18 16x Ø5 20	19 2x	20 12x M6
21 2x	22 12x Ø4,8 19	24 24x Ø4,8 9,5	25 4x	26 4x
27 4x	28 2x	29 2x M5x20	30 2x L	31 2x R
32 4x	33 4x Ø18 2	34 4x Ø18 8	35 4x Ø12 16	36 2x >105
37 2x 85	38 8x	39 8x	41 4x	42 2x Ø15 25
43 8x	44 6x Ø4 20	49 8x		



SMS - Outdoor



D	Achtung: Gefahr bei unbeaufsichtigtem Lösen der Verriegelung. KEIN SPIELGERÄT! Kinder nicht unbeaufsichtigt lassen. Bei Wind besteht Kippgefahr!	OB	Caution: Danger with unintended releasing of the locking mechanism. NO TOY! Do not leave children unattended! Danger of tipping over when windy weather.	F	Attention: Danger en cas de déblocage involontaire de la verrouilleuse de la table. CE N'EST PAS UN JOUET! Ne laissez pas les enfants sans surveillance! Risque de basculement en cas de vent.	NL	LET OP: Gevaar bij een ongewilde werking van de veiligheidsverrendeling. SPEELGOED! Laat geen kinderen zonder toezicht bij de tafel. Gevaar van omkappen bij windstig weer.	E	Cuidado: Peligro al involuntario aflojamiento de los mecanismos de la mesa. NO DEJAR NUNCA SIN VIGILANCIA a los niños con golpes con tiempo ventoso.	CZ	Pozor: Ne opouštějte samostatně uzamčení stolu. TOŽTO NENÍ HRACÍKA! Nepoužívejte stůl bez dohledu dětí. Větrným počasím větrem poďasí.	PL	Uwaga: Nie wolno bez nadzoru otwierać mechanizmu blokady stołu. TOŻYBY SIĘ ZAGADZAŁO, NIE UŻYWAĆ STOŁU JAK GRAJĄCEJ SIĘ PRZEMOCENIEM. Aż do nadzoru dorosłych! Ryzyko przewrócenia stołu przy silnym wietrze!	H	Figyelőm: A részleges véletlen kiláncolás veszélyes. JÁTÉKSZERTI NEM A GYERMEKÉKÉ! Ne hagyjuk a gyermeket nélkül az asztal közelében. A szülő felügyelnie kell a gyermeknek a szülői felügyelet hiányában!	AL	Vini re: Eshitë e rrezikshme për shkak të mbrambës së jashtme të mbylljes së stolit. Mos i lini fëmijët në mënyrë të pakontrolluar. Kur fëmijë erë lëvojnë mund të përmbysin stolin.	BG	Внимание: Съществува опасност при отпускане на заключаването. НЕ Е ИГРАЧКА! Да не се оставя дете наоколо. При ветроопасност от обриване.	DK	Pas på: Det er farligt, hvis låsemekanismen udføres ukorrekt! Børn skal være under opsyn. Hvis det blæser, kan bordet klappe over.	GR	Προσοχή: Υπάρχει ο κίνδυνος τραυματισμού σε περίπτωση που απελευθερωθεί το μπλοκ. ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟ! Μην αφήσετε τα παιδιά χωρίς επίβλεψη. Μην αφήσετε το τραπέζι να κλυδωνιστεί με τον άνεμο!	IS	Væðuð: Hættu á getur myndast ef fólk eykur á milli af EKKERT LEIÐTÆKI! Fylgjast verður með börnum. Gættu láró um koll í hvasavíðum.	TR	Dikkat: Kiddin acımasıdır! Durmunda tehlike vardır! OYUN ARAÇI DEĞİLDİR! Çocukları nezaretiniz altında tutunuz! Rüzgârlarda masanın devrilme tehlikesi bulunmaktadır!	UA	Увага: Виняє небезпека при неакуратному відкритті замка! СТІЛ НЕ Є ІГРОВИМ ПРИЛАДОМ! Не залишайте дітей без нагляду! Вiper стропку небезпечно!	P	Atenção: Evite perigo em caso de desbloqueio indevido do mecanismo de bloqueio. NÃO É UM BRANQUELO! Vigie sempre as crianças quando estiverem perto da mesa. Em condições de vento forte há risco de virar.	BIH	Pozor: opasnost u slučaju neprimjerenog labavljenja blokade. OVO NIJE BRANKELO! Ne ostavljajte djecu u blizini stola bez nadzora. U slučaju puhanja vjetrova postoji opasnost od prevrtanja stola.	HR	Pozor: opasnost u slučaju neprimjerenog labavljenja blokade. OVO NIJE BRANKELO! Ne ostavljajte djecu u blizini stola bez nadzora. U slučaju puhanja vjetrova postoji opasnost od prevrtanja stola.	LV	Uzmanību: Nepareizoti atblokojoties, būs varēt paslāpēt bērniem! TA NAV SPĒLE! Bērniem jāatrodas uzraudzībā! Vēja gaisma var apgāzīt.	LT	Dėmesys: TAL NE ŽAISIAŠ! Nepalikite vaikų be priežiūros, nes neįtardami galėtumėte atidaryti blokadą. Tai nėra žaidimas! Palaikant supiriam vaikus, jie gali apgauti.	MD	Atenție: Deblocarea necorectă este periculoasă! MASA NU ESTE O JUCĂRIE! Nu lăsați copii nesupravegheați. Există pericol de răsturnare dacă este vânt.	MNE	Paznja: Opasnost kod neodgovornog oslobađanja stola. NIJE IGRAČKA! Djeca nemogu ostaviti bez nadzora. Na vazduhu postoji opasnost od prevrtanja.	N	Obs: Fare for at låsen kan løse ved en feil ved å bruke stolslåsemekanismen! DET ER IKKE ET BRUKSTILBEID! Børn må ikke få bruke platen uten oppsyn. Ved vind er det fare for at den kan velte.	R	Atenție: Pericolă în cazul descătușării necontrolate a dispozitivului de blocare. NU ESTE O JUCĂRIE! Nu lăsați copii răsturnați din cauza vântului! Există pericol de răsturnare.	BY	Внимание: Опасность при ослаблении фиксации стола. Стол не является игрушкой! НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ ДЕТЕЙ БЕЗ НАДЗОРА! При сильном ветре существует опасность опрокидывания.	SRB	Pozor: Opasnost u slučaju nepravilnog labavljenja blokade. OVO NIJE BRANKELO! Ne puštajte djecu u blizini bez nadzora. U slučaju puhanja vjetrova postoji opasnost od prevrtanja stola.	SLO	Opozorilo: Obstaja nevarnost, da se otroci po nesili puščajo v bližino stola brez nadzora! NI IGRAČKA! Ne puščajte otrok brez nadzora v bližini mize za namizni tenis. V vetrovnem času obstaja nevarnost, da se miza prevrne.	SK	Pozor: V prípade nevhodného labavljeného uzamčenia stola môže dôjsť k prevráteniu stola. Stôl nie je hračka! Nesledujte deti bez dozoru dospelých! V prípade pušťať vjetrov môže dôjsť k prevráteniu stola.	SI	Opozorilo: Nevarnost je, da otroci brez nadzora v bližini stola postanejo opasnost od prevrtanja stola.	FIN	Huomautus: Vaara leikkien auettessa vahingossa. TÄMÄ EI OLE LEIKKIKALU! Älä jätä lapsia ilman valvontaa. Tuulella on olemassa kaatumisvaara.	EST	Etendusust: Ohtu lukustuse juhuliseks avanamiseks. LAUD EI OLE MÄNGUPELIG! Lapsi ei tohi jätta järelevalveta. Tuul võib laua ümber lükata.	DK	Pas på: Det er farligt, hvis låsemekanismen udføres ukorrekt! Børn skal være under opsyn. Hvis det blæser, kan bordet klappe over.	EST	Etendusust: Ohtu lukustuse juhuliseks avanamiseks. LAUD EI OLE MÄNGUPELIG! Lapsi ei tohi jätta järelevalveta. Tuul võib laua ümber lükata.	GR	Προσοχή: Υπάρχει ο κίνδυνος τραυματισμού σε περίπτωση που απελευθερωθεί το μπλοκ. ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟ! Μην αφήσετε τα παιδιά χωρίς επίβλεψη. Μην αφήσετε το τραπέζι να κλυδωνιστεί με τον άνεμο!	AN	Atención: L'infuocament involuntari del cargol pot resultar perillós. NO ES CAP JOGUINA! No deixeu els nens sense vigilància. En cas de vent, hi ha perill de botar.	I	Attenzione: Evitare perigo em caso de desbloqueio indevido do mecanismo de bloqueio. NÃO É UM BRANQUELO! Vigie sempre as crianças quando estiverem perto da mesa. Em condições de vento forte há risco de virar.	AND	Atención: Evitar el riesgo de lesiones involuntarias del mecanismo de bloqueo. NO ES UN JOGUINA! No dejes a los niños sin supervisión. En caso de viento, hay riesgo de volar.
----------	--	-----------	---	----------	---	-----------	---	----------	---	-----------	---	-----------	--	----------	---	-----------	--	-----------	---	-----------	--	-----------	---	-----------	---	-----------	---	-----------	--	----------	--	------------	---	-----------	---	-----------	---	-----------	--	-----------	--	------------	---	----------	--	----------	--	-----------	---	------------	--	------------	--	-----------	--	-----------	---	------------	---	------------	---	-----------	--	------------	---	-----------	---	-----------	---	----------	---	------------	---